



VICENÇ NAVARRO, JUAN TORRES LÓPEZ Y ALBERTO GARZÓN ESPINOSA  
**Lo que España necesita. Una réplica con propuestas alternativas a la política de recortes del PP**

DEUSTO. 9,95 €

► La nueva llegada al gobierno español del Partido Popular, ahora de la mano de Mariano Rajoy, ha supuesto un cambio radical en el discurso que en la oposición venía realizando para minar al anterior gobierno de Rodríguez Zapatero. Este libro descubre los incumplimientos del PP, pone de relieve la falta de fundamento de las políticas de recortes y propone, además, las medidas que España necesita para salir de la crisis, crear empleo y mejorar nuestro maltrecho orden democrático.



Behan, en el Jager House Ballroom de Nueva York, en 1960. NEW YORK WORLD-TELEGRAM

## Escuchen al borracho

Marbot completa con *Mi isla* la pareja de libros últimos del irlandés Brendan Behan, desordenados relatos de sus vivencias, opiniones e ilusiones por los bares de su Irlanda natal y su amada Nueva York

### Relato

POR J. L. GARCÍA GÓMEZ

■ De todos los borrachos pendencieros y lenguaraces que han salido de Irlanda pocos son tan simpáticos como Brendan Behan (1923-1964). Hombre de letras y de tabernas, simpaticante del IRA y portavoz de buenos sentimientos de fraternidad entre todos los buenos amantes de la cerveza, este irlandés excesivo y contradictorio logró la fama internacional contando su vida, la misma que se bebió hasta el punto de casi convertirse en la típica caricatura del eterno bebedor dublinés. En sus últimos años, agotado y algo avergonzado, Behan se limitó a reunir relatos desordenados, apenas chácharas de barra de bar, retratos de los escenarios de sus aventuras: Irlanda y Nueva York. Ahora, Marbot Ediciones completa la pareja de libros con la publicación de *Mi isla* y la reedición de *Mi Nueva York* —¡hurra por las pequeñas editoriales!—, dos obras menores de encanto infinito.

Apenas se comienza a leer cualquiera de estos dos bellos libros —ambos son hermanos de espíritu y forma, los dos se completan con las fabulosas ilustraciones de Paul Hogarth—, se descubre que no hay un plan ni un programa en ellos, Behan se limitó a hablar delante de una grabadora sobre los lugares que tanto amaba: dijo lo primero que se le vino a la cabeza y no parece que nadie lo repasara u ordenara. Los solloquios que com-



BRENDAN BEHAN  
**Mi isla**

► Traducción de Ramón Vila Vernis.  
 MARBOT EDICIONES. 19 €.

**Mi Nueva York**

► Traducción de Julio Labí.  
 MARBOT EDICIONES. 15,50 €.

ponen estos dos volúmenes están repletos de pomposidad, olvidos, repeticiones y descuidos. Son las palabras de un irlandés fabulador que se acomoda en un sofá mientras se sirve un buen whiskey ante un micrófono, culpable instrumento de fidelísimo registro. Pero con todos sus defectos, y son bastantes, estos dos libros lo sobrevuelan y se elevan con una ligereza alcohólica marcada por el humor y la admiración.

### Entre lo dramático y lo humorístico

Behan habla con cariño de los lugares que amó, invita a compartir sus sentimientos mediante sus recuerdos, anécdotas que oscilan entre lo dramático, lo sentimental y lo humorístico, cayendo a veces en lo cursi y lo enreído —las menos veces—. Nueva York parece en estas páginas una pedanía de Dublín, mientras que Irlanda se asemeja a un paraje bucólico en el que el hambre realmente agudiza el ingenio y el odio no mata las risas. Sea como sea, si cada noche en nuestros bares se contaran historias como éstas yo también sufriría de diabetes.

## Guillermo Busutil



El Marcapáginas

## Una familia de armadillos

N

o es fácil encontrar en España, exceptuando a los cuentistas Hipólito G. Navarro y Quim Monzó, al maestro Eduardo Mendoza y al emergente malagueño Alfonso Vázquez, a otros narradores cuya literatura se defina por la utilización del humor, desde el esperpento a la tragicomedia. Escritores que demuestren su facilidad y sutileza para caricaturizar el lenguaje, y el dominio de crear historias disparatadas que reflejan los aspectos surrealistas de la realidad. El humor, como género, no goza de predicamento, pese a la tradición que también olvidó en el desván a Jardiel Poncela, a Miguel Mihura y a otros nombres que enriquecieron el teatro y la narrativa.

Afortunadamente, tal vez por el peso de la crisis o porque tiene que haber gente para todo, surge un nuevo autor, como fue el caso hace un par de años, de Alfonso Vázquez, que sorprende con este difícil registro que favorece una mirada desdramatizada sobre la realidad. Sucede con el aragonés Santiago Gascón y su novela *Una familia normal*, publicada por Xórdica. Una divertida crónica «autobiográfica» que retrata a evolución de un matrimonio, Pepa y Darío, que intenta no perder los intereses comunes de su afecto mientras bregan con la educación de dos hijos, Fran y Guillermo, y con las crisis de sus propias vidas. Una familia de armadillos que se defiende de los conflictos derivados de la realidad adoptando el humor y la libertad como salvoconducto. Coartada que les resulta suficiente para afrontar crisis afectivas, la incapacidad para los estudios de uno de los hijos, los conflictos cotidianos, el compromiso con el equipo local de fútbol, el Zaragoza, los problemas del trasvase del Ebro, las peripecias de sus viajes culturales, sus vacíos, interrogantes e insatisfacciones. Los temas comunes de cualquier familia normal que, al igual que la protagonista de esta novela, se sienta perdida en la realidad menos glamurosa, en el laberinto de la educación, en los conflictos para conciliar familia, trabajo, ambiciones literarias, espacios de individualidad, amor e hijos. Una cartografía moderna que juega a ser un espejo de la vida del autor, en la que se entrecruzan referencias a amigos suyos como Labordeta o el gran Félix Romeo, y que Gascón utiliza como la pizarra donde trazar unas vidas desenfadadas y que a la vez rinden homenaje a la pelea que sus personajes llevan a cabo en torno a sus aspiraciones secretas y a unos sueños que nunca llegan a materializarse.

**ESTE PUZZLE DE SITUACIONES ACCIDENTALES**, imprevisas, alocadas y cotidianas, al igual que la madeja de los vínculos afectivos, que monta y desmonta Santiago Gascón, entronca con el divertimento surrealista de las series americanas de televisión como *Los Simpson* o *American Dad*, pero sobre todo alcanza la calidad irónica y la capacidad de auto caricaturizarse de John Fante, fielmente reflejada en su saga de Arturo Bandini. Santiago Gascón se acerca al norteamericano y destila un estilo audaz, desenfadado, cuya visión ácida, disparatada y enloquecida, provoca en los lectores una constante sonrisa ante la retranca destilada bajo la historia. Destaca igualmente el trazo de carboncillo con el que siluetea y desnuda la psicología de sus personajes, la guasa con la que reviste de seriedad cualquier comedia del absurdo sin que se resienta la calidad de la prosa y la brillantez descreída del humor.

Después de publicar la novela *Agnus Dei* y el libro de relatos *Manila*, Santiago Gascón consigue con *Una familia normal* colocar un espejo en las manos de unos lectores que se reconocerán a sí mismos, que pensarán en sus familiares y en sus vecinos, y comprobarán que en estos tiempos graves y egocéntricos, el humor es el mejor antídoto para ser feliz.

**SANTIAGO GASCÓN**  
**Una familia normal**  
 XÓRDICA. 17,95 €.

